

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT Par année... \$2.00 Pour six mois... 1.50 Pour quatre mois... 1.00

ANNONCES Première insertion, par ligne... 0.10 Tous les jours... 0.05

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 27 Avril 1885

OU ÇA FINIT EN QUEUE DE POISSON

Nous ne confions de la Vallée est le plus drôle de corps qui soit sous la calotte des cieux. Il nous rappelle certain personnage de la scène que vous trapez ou bon vous semble, avec quoi bon vous semble, et qui, imperturbablement, avec beaucoup de dignité factice, se retourna, sous les quolibets du public, et tenta une facézie pour laisser croire qu'après tout, coups de pieds et coups de cravaches logés à son enseigne ont bien plutôt blessé son voisin que lui-même.

Le mode est assez aisé mais trop connu; aussi, il ne prend guères aujourd'hui. En désespoir de causes, néanmoins, l'écrivain hullois l'a essayé, samedi, pour se tirer du pétrin.

Il n'y a pas de pire sourd que celui qui ne veut pas entendre, s'écrie d'abord notre homme; puis, il s'épand en doléances sur la douleur nécessaire où il se trouve de nous appliquer ce proverbe de la sagesse, qui n'est pas le sien assurément. Allez-y de gaieté de cœur, confrère, et pas de fausse modestie. Vos proverbes et tout le tremblement de votre prose n'ont jamais tué personne. Pour nous, tout cela nous épanouit la rate, et nous fait porter comme un charme.

Maintenant, l'aimable écrivain dépouille un tant soit peu le ton de matamère avec lequel il nous convertissait et nous désarçonnait, dans son dernier écrit, et il s'étonne de ce qu'il qualifie notre colère. D'abord, nous ne nous sommes pas fâchés. Nous avons dit seulement au confrère qu'il est de mauvaise foi, et comme ces constatations n'ont pas coutume de se faire le sourire aux lèvres, le ton de notre article était sérieux et les choses y étaient appelées par leur nom. Nous étions d'ailleurs prouvés notre accusation d'une manière si irréfutable que la Vallée n'essaya pas même de s'en défendre ouvertement. Elle allégué bien, à la vérité, qu'ayant cité le Courrier du Canada niant au lendemain de l'élection de Lévis que M. Belleau s'est imposé au parti conservateur, et n'ayant pas reçu, de notre part, de réponse directe à cette citation, elle s'est jugée en droit de nous croire revenu à de meilleurs sentiments. Vraiment, cela n'est pas malin! Le Courrier est un des journaux qui ont soutenu quand même M. Belleau et parcequ'il aura déclaré que son candidat était l'homme le plus populaire de son parti, il nous faudra faire acte de foi? Nous n'avons pas fait une réfutation spéciale de ce que disait ce journal, mais voici ce que nous écrivions, le 21 courant, en réponse à tous ceux qui comme lui et la Vallée veulent absolument que le défaire de Lévis ne soit rien autre chose qu'une victoire libérale et un écrasement du parti conservateur:

"On nous parle, disions-nous, de la popularité de M. Guay dans sa paroisse natale et on ajoute quelle est plus sa majorité. Et comment établit-on cela? En prenant pour point de comparaison l'élection de M. Lemieux, un libéral qui ne s'est fait élire à Lévis que grâce à M. Belleau. Mais ne nous fera-t-on pas voir aussi par quelle influence M. Belleau a pu non-seulement être battu par près de 500 voix mais encore perdre les 700 et quelques voix qui l'avaient élu, il n'y a pas un siècle de cela?"

"Ce résultat constaté, en effet, un déplacement de plus de 1200 voix, et serait ce toujours la popularité personnelle de M. Guay dans sa paroisse natale qui aurait accompli ce grand revirement de l'opinion publique? Les libéraux prétendent que c'est l'impopularité de la politique conservatrice, mais la victoire éclatante de M. Guillet, dans Northumberland Ouest, est là pour prouver le contraire. La véritable cause, nous l'avons déjà signalée. M. Belleau avait semé le vent et il a forcé les siens à récolter la tempête."

L'écrivain de la Vallée n'avait pas dû lire ces lignes quand il s'est mis en tête, l'autre jour, que nous n'osions plus prétendre que M. Belleau s'est porté candidat contre le gré de ses amis et de ses chefs et qu'il est personnellement la cause de sa défaite dans Lévis. Il semble tenir absolument, d'ailleurs, à être de mauvaise foi. Il nous accuse pour cela de citer notre correspondant Lorgnon. D'abord, nous avons fort bien le droit d'invoquer les écrits de ce collaborateur en faveur de toute polémique qui peut s'offrir à nous, puis, que leur donnant asile dans nos colonnes, nous en acceptons les idées et en prenons la responsabilité. Ensuite, la citation que le confrère nous reproche était accompagnée des lignes suivantes qu'il élimine prudemment, par excès d'humilité sans doute:

"Enfin, le 18 avril, nous écrivions absolument encore dans le même sens. Il n'y a pas eu de contradiction chez nous, pas de retraites à opérer, parceque nous n'avions personne à ménager ni à attaquer particulièrement."

Maintenant, la Vallée se demande quel enseignement ressort de l'élection de Lévis. Le voici: Chaque fois qu'il se rencontrera des indisciplinés dans le parti conservateur, les libéraux auront grande chance de nous vaincre en ralliant leurs rangs. Un autre enseignement, que nous avouons ne pas comprendre, par exemple, c'est celui qui nous montre aujourd'hui des organes conservateurs faisant cause commune avec l'Electeur et la Patrie pour proclamer que c'est tout le parti ministériel, ses chefs et sa politique qui ont été écrasés à Lévis, dans la défaite de M. Belleau. Nous ne voyons ni les avantages, ni la nécessité de cette conduite, et la Vallée serait bien bonne de nous en démontrer la prudence et la générosité.

Mais le confrère hullois nous avait réservé la flèche du Sparte pour la fin, paraît-il, et il nous demande notre opinion sur l'entre-filet suivant du Nouvelliste:

"Le Canadien cite contre nous l'opinion du Canada d'Ottawa. Ce n'est pas très-malin, attendu que le Canada est à la Minerve ce que l'Événement est au Canadien, c'est-à-dire deux enfants mineurs qui sont tenus de porter le plus grand respect à leurs tuteurs."

Nous tenons à rassurer, une fois pour toutes, nos amis et nos adversaires sur ce chapitre. Le Canada n'est ni à la Minerve ni à personne autre. Il ne subit aucun contrôle que celui des principes de l'orthodoxie religieuse et de sa fidélité au grand parti conservateur tel que nous l'ont légué les Morin et les Cartier et non pas tel que le veulent fractionner certaines gens. Voici ce qu'est le Canada, et s'il est mineur, il n'a pas au moins été à la peine de voir censurer ses écarts de jeunesse en plein Parlement et il ne sait courber l'échine devant personne pour obtenir de la faveur ou des gratifications. Il veut l'union partout, l'union en faveur de l'agrandissement et de la prospérité du pays et de ses institutions. Voici un programme qui peut suffire à toutes les tailles et à tous les âges.

Hier, la fête de St Joseph a été célébrée solennellement au couvent des Sœurs Grises. Les élèves du Pensionnat de N. D. du Sacré-Cœur firent entendre, dans la nouvelle chapelle, les admirables mélodies de la Messe Bordelaise. Souvent, en écoutant la musique élevée sous laquelle on étouffe trop fréquemment les sentiments religieux de nos prières, je me suis demandé pourquoi l'on n'étudiait pas le plain-chant. A cette question, adressée à d'autres, j'ai vu parfois répondre par un sourire de pitié assez mal dissimulé. Au couvent de la rue Rideau dont la réputation musicale est faite depuis longtemps, on ne pense pas ainsi et la messe chantée hier a prouvé que les Sœurs Grises ont raison. Nous les en félicitons bien sincèrement. L'orgue et les violons s'unissaient aux voix pour faire ressortir les beautés des idées et la profondeur des sentiments.

Les olors furent chantés par Diles V. St Jean, N. O'Connor, M. Morrow, S. Parker. Les jeunes artistes sur le violon, appelés à faire pleuvoir des notes aussi limpides qu'agréables sur l'assistance étaient Diles T. McNally, L. Roger, D. Roger, D. Carroll. Une musique comme celle-là, porte la sérénité dans l'âme, lors même, comme hier, que la pluie rage au dehors. (Communiqué.)

RIEL VIENDRA-T-IL? Depuis quelques semaines, dit le Monde, tous les journaux du Canada et des Etats-Unis ont annoncé la grande convention des élèves du collège de Montréal qui doit avoir lieu, le 17 juin prochain. On a aussi demandé, par la voie de la presse, à tous les anciens élèves de vouloir bien envoyer leur adresse au secrétaire de la convention.

Quelle n'a pas été la surprise de ce dernier en recevant, il y a quelques jours, une lettre du fameux chef de l'insurrection, Riel, ancien élève du collège. Riel, qui donne son adresse, doit évidemment avoir l'intention de venir à la Convention Ceci indique-t-il qu'il espère la cessation prochaine des troubles du Nord-Ouest et une entente quelconque avec le gouvernement?

LES OUVRIERS CONSERVATEURS. Il y aura ce soir, à la salle ordinaire des séances, une assemblée des ouvriers conservateurs de la Capitale, sous les auspices de l'Association Conservatrice et Ouvrière d'Ottawa. Plusieurs députés vont prendre la parole, en cette occasion, et la soirée promet d'être instructive et intéressante.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

VENTE par ENCAN MEUBLES ET EFFETS DE MAISON J'ai reçu instruction de l'honorable Sénateur Poirier, de vendre par encan, à sa résidence, No. 52 rue Daly, mardi le 28 avril courant, à 10 heures de la matinée, le contenu de sa maison, consistant en ameublements de salon et de chambres à coucher, poêle de cuisine, fournaise "Soltana" canapés, tapis, verrerie, etc. Je vendrai en outre, à la même place et à la même heure, une grande quantité de meubles appartenant à J. A. Genand, comprenant deux ameublements de salon, un ameublement de chambre à coucher, deux tables à diner, un buffet, chaises, etc. A. B. Macdonald, Encanteur.

ST. JAMES HALL GRANDE CONFERENCE PAR M. JOS. L'ETOILE & W. H. LYNCH sur la navigation dans l'air. MARDI, le 26 Avril, A 8 heures P.M. Prix Ordinaires. On peut obtenir des billets d'admission chez MM. Orme et Nordheimer.

En Gros et en Detail Magasin de Modes A. Woodcock Tient le plus grand assortiment de chapeaux—dans la Puissance du Canada. A. Woodcock Tient le plus grand stock de marchandises de modes. A. Woodcock Possède le plus beau stock de plumes, fleurs, dentelles, etc. A. Woodcock A la réputation de faire ses transactions honnêtement Grand détail et petits profits. Un seul prix. Toutes les Dames devraient visiter le Célèbre Magasin de Modes, 39, RUE SPARKS.

James R. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 avril 1885

Photographies GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. Ottawa. 18 Oct. 1884

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapissier, VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs. —AUSSI— TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

VENTE par ENCAN MEUBLES ET EFFETS DE MAISON J'ai reçu instruction de l'honorable Sénateur Poirier, de vendre par encan, à sa résidence, No. 52 rue Daly, mardi le 28 avril courant, à 10 heures de la matinée, le contenu de sa maison, consistant en ameublements de salon et de chambres à coucher, poêle de cuisine, fournaise "Soltana" canapés, tapis, verrerie, etc. Je vendrai en outre, à la même place et à la même heure, une grande quantité de meubles appartenant à J. A. Genand, comprenant deux ameublements de salon, un ameublement de chambre à coucher, deux tables à diner, un buffet, chaises, etc. A. B. Macdonald, Encanteur.

ST. JAMES HALL GRANDE CONFERENCE PAR M. JOS. L'ETOILE & W. H. LYNCH sur la navigation dans l'air. MARDI, le 26 Avril, A 8 heures P.M. Prix Ordinaires. On peut obtenir des billets d'admission chez MM. Orme et Nordheimer.

En Gros et en Detail Magasin de Modes A. Woodcock Tient le plus grand assortiment de chapeaux—dans la Puissance du Canada. A. Woodcock Tient le plus grand stock de marchandises de modes. A. Woodcock Possède le plus beau stock de plumes, fleurs, dentelles, etc. A. Woodcock A la réputation de faire ses transactions honnêtement Grand détail et petits profits. Un seul prix. Toutes les Dames devraient visiter le Célèbre Magasin de Modes, 39, RUE SPARKS.

James R. Bowes ARCHITECTE Chambre 25, SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 avril 1885

Photographies GRANDE REDUCTION POUR UN MOIS SEULEMENT Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. Ottawa. 18 Oct. 1884

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapissier, VIEND DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs. —AUSSI— TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

LA QUESTION ANGLO-RUSSE La situation continue à se compliquer et les dernières nouvelles font prévoir que le Czar se prépare à déclarer la guerre. En Angleterre, on précipite les préparatifs.

D. GARDNER & Cie. Le magasin ou l'on vend au meilleur marché à Ottawa. NOUS VENDONS QUE POUR ARGENT COMPTANT ET NOUS DONNONS PLUS D'AVANTAGES DANS UN SEUL JOUR Que tous les magasins d'Ottawa réunis. VEUILLEZ EXAMINER NOS PRIX: Etoffe à robe, 9cts par verge. Etoffe à robe très qualité 15cts par verge. Indienne 1er choix, 7 à 9cts par verge. Indienne supérieure, 10 à 12cts par verge. Toile à nappe 23cts par verge. Serviettes de table \$1.25 par douz. Toile écarue 10 à 14cts par verge. Toile pour vêtements de voyages 8cts par verge. 100 douz. de serviettes à 45cts par douz. ou 4cts chaque. 100 douz. de serviettes à 70cts par douz. ou 6cts ch. que. Coton jaune à 3cts par verge. Coton jaune, qualité supérieure 6cts par verge.

Nous détaillons nos marchandises aux prix que plusieurs marchands les achètent en gros. Nos effets sont directement importés d'ANGLETERRE, d'ECOSSE, d'IRLANDE, de FRANCE et des manufactures du CANADA, ce qui nous permet de vendre en détail au prix du gros. Chapeaux pour dames, garnis, depuis \$1.75 à \$8.00. Autres chapeaux, sans garniture, de 25cts à \$3.00. Drapeaux pour enfants de tous les prix. Plumes, Fleurs, Plumages, Oiseaux, en immenses quantités. VENEZ DE BONNE HEURE POUR EVITER LA FOULE Manteaux, Pardessus, [dolman], Gilets, Jerseys, Corsets, Vêtements de corps pour dames, à meilleur marché qu'ils peuvent être faits.

D. GARDNER & Cie., NUMEROS 66 et 68, RUE SPARKS Importateurs Directs.

LAVAGE Madame Franche se chargera du lavage du linge et le repasser, à des conditions faciles. S'adreser à son domicile, No. 35 rue St Joseph, paroisse Ste Anne.

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA. Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 163 RUE ST JACQUES-MONTREAL.

DIRECTEURS. A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque, Jacques Cartier—Président. Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de Vice le Gouverneur Québec, P. Q. —Présidents. Ben. Globensky, Ecr., C. R. L. H. Massue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Ecr., Négociant. J. McIntyre, Ecr., Marchand. M. Babcock, Ecr., Manufacturier. John L. Harris, Ecr., Moncton, N. B. John Hopper, Ecr. J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex Lacoste, C. R., M. C. R., et T. J. Bissillon, B. C. L.—Avisseurs Légaux. Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Dircteur Médical. Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHARD No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 9 Mai 1 an

POUR LES PETES FOURRURES Assortiment complet de Fourrures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE 128, Rue Rideau.

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

COUPEZ CECI Liste de ventes sans réserve par A. B. Macdonald, Encanteur. Lundi, 27 Avril, ménage, 93, rue Bessier, 10 hrs. A.M. Lundi, 27, ménage, 211, rue Nepean, 2 hrs. P.M. Mardi, 28, Hon. P. Poirier, 52 rue Daly, 10 hrs. A.M. Mardi, 28, Capt. Harrison, No. 58 Lorne Terrace, New-Edinburg, 2 hrs. P.M. Mercredi, 29, ménage, madame Caldwell 5664 rue Sussex 10.30 A.M. Jeudi, 30, ménage, madame J. C. Stewart, 414, rue Sussex 10.30 A.M. B. B. MACDONALD, Agent d'immobilier No. 9, rue Elgin, Ottawa.

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA. Assortiment de grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte. à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA, 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie: Ottawa, 17 Déc. 1883.

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

AMERS CANADIENS TRESOR DES DYSPÉPTIQUES Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes. Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens et au dépôt chez ELZEAR ALABIE, 71 rue Bolton, Ottawa. 26 juillet 1884

M. L'ABBE FAGUY

Nous lisons dans le journal le Manitoba, publié à St-Boniface : M. l'Abbé FAGUY, chapelain du 9ème bataillon de Québec nous a honoré de sa visite. M. FAGUY a bien supporté les fatigues du voyage de Québec à Winnipeg. Nous regrettons de noter qu'il a appris par télégramme que son père est sérieusement malade. La voix du devoir l'a emporté sur celle de sa tendresse filiale. Il est d'ailleurs actuellement dans un pays dont tous les missionnaires ont quitté père et mère pour ne plus se consacrer qu'à l'œuvre du bien, et ce missionnaire d'une semaine est animé du dévouement qui a toujours caractérisé ses devanciers.

UN NOBLE LANGAGE

Voici en quels termes le Post, de Montréal, apprécie les viles accusations lancées contre le 65ème bataillon par le sergent Nelson et publiées dans le News de Toronto : "A part les massacres, l'incident le plus douloureux et le plus dégoûtant de la campagne du Nord-Ouest est sans aucun doute l'attaque monstrueuse dirigée contre le vaillant 65ème de Montréal. Cette attaque a été publiée dans le News de Toronto, et est censée avoir été faite par le sergent Nelson, du régiment des Grenadiers. "Les accusations, à leur face même, ne sont que d'odieuses mensonges, et le News, en les livrant à la publicité, a commis un acte, reprehensible au dernier point. Il a réussi à créer une sensation, mais aux dépens de la dignité nationale. "La tirade du sergent Nelson n'est, du commencement à la fin, que l'expression d'un sentiment haineux contre une race brave et honorable. Le qualificatif "Maudite Français" (Infernal Frenchmen) appliqué par lui au 65ème bataillon, trahit le sentiment qui remplissait son cœur lâche et agissait sa langue mensongère. Certains actes qu'il attribue aux officiers et soldats du bataillon suffiraient pour déshonorer même les pires brutes du règne animal, et ne sauraient être relatés à un auditoire poli. Les membres du 65ème bataillon sont représentés par ce grenadier Nelson comme une bande de "mutins", "d'insouciant", de "désordonnés", "d'ivrognes", de "saligauds", de "voleurs." Le ministre de la milice devrait considérer comme un devoir impérieux de châtier et de stigmatiser immédiatement cet atroce calomniateur et son non moins vil complice, le News de Toronto. "Le vaillant commandant du 65ème bataillon, le colonel Ouimet, a publié une lettre exprimant sa surprise de l'attaque scandaleuse et imméritée dirigée contre son régiment. Il rend témoignage du courage et de l'entrain avec lesquels officiers et soldats ont supporté les fatigues du voyage et ajoute qu'il n'a pas entendu formuler une seule plainte et qu'il n'a pas été témoin d'un seul acte d'indiscipline. Le colonel Ouimet repousse les accusations avec indignation et demande que le département de la milice s'en occupe immédiatement."

AVIS SPECIAUX

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

UN DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct. 1885.

Si vous craignez de devenir somnolent à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appétit, ou en core si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies. 30 cts la bouteille.

LES RHUMES DE CERVEAU

Le sirop aux hypophosphites est trop connu du public pour qu'il soit nécessaire d'en faire l'éloge; mais comme il arrive d'ordinaire, au printemps, que les Rhumes et les Bronchites se multiplient, il est bon, à cette époque de l'année, de rappeler aux familles que le sirop aux hypophosphites est un remède précieux contre les diverses affections de la gorge et des poumons. A la même époque, les Rhumes de cerveau deviennent, eux aussi, plus fréquents et il ne faut pas oublier qu'on s'en guérit aisément avec l'Anti-coryza, poudre blanche que l'on prise comme du tabac. A vendre dans toutes les pharmacies. Dépôt général, à Québec, dans la pharmacie du Dr. Ed. Morin, 314 rue St Jean.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais. Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représenté, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés. N'oubliez pas l'adresse H. NORRZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, sêyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux États-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez-la sans délai.

LIBRAIRIE FRANÇAISE D'OTTAWA

Vous trouverez toujours à cette librairie un beau choix de livres de prières, d'histoires, d'écoles, fournitures de bureaux, articles religieux et de fantaisie, etc. Une visite est sollicitée. P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex.

PETITE GAZETTE

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pêlules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa. Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa. La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

RIEL

Inutile de passer son temps à songer aux troubles du Nord-Ouest, il faut penser aux affaires avant tout. M. N. LAMARCHE Importateur de Bijouteries, Montres et Argenteries vient de transporter ses marchandises au No. 490, RUE SUSSEX. Ses effets sont directement importés d'Angleterre, de Paris et des meilleures manufactures des États-Unis. Ses prix défient compétition. Allez faire visite et jugez-en vous-même. 490, Rue SUSSEX. Ottawa, 17 avril 1885. 3m

HOTEL

VENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURRAY, OTTAWA (Ci-devant occupé par Joseph Mantha) De spacieuses écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement, 10 déc. '84 3 m

HOTEL du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lanson, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au No. 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire, No 58, 59 et 60 Rue Murray 16 déc

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de les informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise. Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises. Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici. Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPRAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verres, Bijouteries, etc., de première choix; Vaisselle anglaise, à très bon marché. On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés. EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

DIPHTEHINE

— ou — ANTI-DIPHTEHITIQUE Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes. LA DIPHTEHINE VAINQUE! Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité véritable et étonnante de ce remède. Préparé par le DR. N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 29 juillet 1884.

FUMEZ LES CIGARES

ET CABLE EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 3 déc. 1 an.

POUR LES FETES

GRANDE REDUCTION DE PRIX 12 Photographies (cabinet) et Un magnifique Cadre (valant \$100) pour \$3.00. 2 PORTRAITS SUR ZINC, 25 Cents CHEZ L. BELANGER, No 460 RUE SUSSEX, OTTAWA. P. S.—Réduction de 50 pour cent sur son assortiment de cadres. A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS POUR VOITURES Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyeux, jantes, manchons de charmes, etc., etc. Une boutique pour la confection des voitures est attachée à l'établissement. M. Chabot répare et fabrique à ordre toutes sortes de voitures d'été et d'hiver, dernier style. Une visite est sollicitée au numéro 472, Rue SUSSEX, Ottawa. 27 oct 2 m. 3 f p s

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie, Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, Ottawa, Ont. B. P.—Boîte 68, 24 Fév. 1883

Hotel du Canada

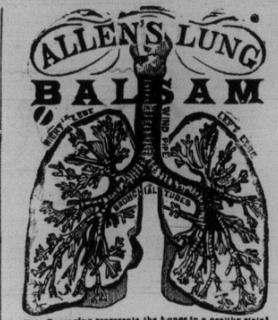
Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lanson, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au No. 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire, No 58, 59 et 60 Rue Murray 16 déc

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lanson, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au No. 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire, No 58, 59 et 60 Rue Murray 16 déc

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lanson, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au No. 58 et 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuellement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront toujours chez lui à s'engager au prix le plus élevé. A. RENAUD, propriétaire, No 58, 59 et 60 Rue Murray 16 déc



ALLEN'S LUNG BALSAM

LE REMÈDE POUR GUÉRIR LA Consommation, la Toux, les Rhumes, L'ASTHME, LE GROP, Et toute Affection de la Gorge, des Poumons et des Organes Pulmonaires. PAR SON USAGE SUIVI. LA CONSOMPTION A ÊTE GUERIE. Lorsque d'autres remèdes et Médecines n'avaient pu effectuer la guérison. Recommandé par les Médecins, Ministres et Gardes-Malades, en un mot, par tous ceux qui en ont fait un usage raisonnable. Il soulage instantanément. Comme Expectorant il n'a pas d'égale. L'enfant le plus délicat peut le prendre sans danger. Il ne contient pas d'OPIMUM sous aucune forme. La manière de s'en servir accompagne chaque bouteille. En vente chez tous les Pharmaciens.

Pêlules de Noix Longues Composées

De McGALE. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestions, étourdissements et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac. Ces pilules sont le remède le plus efficace et le plus sûr et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les Pêlules de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public. B. F. McGALE, Chimiste, Montréal.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS Toute espèce d'ornements d'église, tels que VASES, CALICES, PATÈNES, CIBOIRES, CRUCIFIX, OSTENSOIRES, BURETTES, ENGENSEIERS, CHANDELIERS, Et autres ornements d'autels. Calices et Ciboures dorés au vermeils, une spécialité. Le seul établissement de ce genre à Ottawa. J. F. GARROW, 170, RUE SPARKS Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

Expositions Internationale et Coloniale

LE gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et ainsi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1885. Le gouvernement fera les frais du transport des produits du Canada jusqu'à Anvers et d'Anvers à Londres, comme aussi les frais de retour au Canada si les objets ne sont pas vendus. Les objets destinés à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain. On croit que ces expositions offriront des occasions favorables de faire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication. Des circulaires et des formulaires contenant de plus amples informations seront envoyés à ceux qui en feront la demande par lettre adressée (franco) au ministre de l'Agriculture, Ottawa. Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, 19 décembre, 1884.

Expositions Internationale et Coloniale

LE gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et ainsi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1885. Le gouvernement fera les frais du transport des produits du Canada jusqu'à Anvers et d'Anvers à Londres, comme aussi les frais de retour au Canada si les objets ne sont pas vendus. Les objets destinés à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain. On croit que ces expositions offriront des occasions favorables de faire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication. Des circulaires et des formulaires contenant de plus amples informations seront envoyés à ceux qui en feront la demande par lettre adressée (franco) au ministre de l'Agriculture, Ottawa. Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, 19 décembre, 1884.

Expositions Internationale et Coloniale

LE gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et ainsi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1885. Le gouvernement fera les frais du transport des produits du Canada jusqu'à Anvers et d'Anvers à Londres, comme aussi les frais de retour au Canada si les objets ne sont pas vendus. Les objets destinés à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain. On croit que ces expositions offriront des occasions favorables de faire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication. Des circulaires et des formulaires contenant de plus amples informations seront envoyés à ceux qui en feront la demande par lettre adressée (franco) au ministre de l'Agriculture, Ottawa. Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, 19 décembre, 1884.

Expositions Internationale et Coloniale

LE gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition internationale à Anvers s'ouvrant dans le cours de mai 1885, et ainsi à l'Exposition pour les Colonies et pour l'Inde à Londres en 1885. Le gouvernement fera les frais du transport des produits du Canada jusqu'à Anvers et d'Anvers à Londres, comme aussi les frais de retour au Canada si les objets ne sont pas vendus. Les objets destinés à Anvers devront être prêts pour expédition pas plus tard que la première semaine de mars prochain. On croit que ces expositions offriront des occasions favorables de faire connaître les ressources naturelles du Canada, ainsi que ses progrès dans l'industrie et la fabrication. Des circulaires et des formulaires contenant de plus amples informations seront envoyés à ceux qui en feront la demande par lettre adressée (franco) au ministre de l'Agriculture, Ottawa. Par ordre, JOHN LOWE, Secrétaire, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, 19 décembre, 1884.

CLUB HOUSE

Ancien Poste de P. O'NEARA 201 22 ET 24, RUE GEORGE Cet établissement a été réparé, décoré et meublé à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meilleurs liquors de Vins, Liqueurs et Cigares. T. P. O'CONNOR, Prop Ottawa, 2 sept 1884 1a

O. POTVIN,

Barbier et Marchand de Tabac No 161 RUE BROAD, (Vis-à-vis la GARE du PACIFIQUE). Des ouvriers sont attachés à cet établissement, pour la coupe des cheveux et la barbe. Dans le département du commerce, se trouve un assortiment complet de Tabacs, Cigares, Pipes, de divers prix et qualités. Aussi Estampilles de la Poste, pour lettres et journaux. Ottawa, 7 février, 1885. 2 m

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDUGALL & CUNZEI Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P. Q. MCDUGALL & CUNZEI 31 Octobre 1883. 1a

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada JACOB ERRATT. MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine. LA PROTECTION SANS ÉGALE ISAIE DAZE Manufacturier Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe. TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPÉCIALITÉ dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITÉE Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84 1 an.

ISAIE DAZE

Manufacturier Marchand de Chaussures EN GROS ET EN DÉTAIL COIN DES RUES Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA. Désire faire savoir à ses nombreuses pratiques et au public d'Ottawa et de ses environs en général qu'il a acheté et mis en opération toutes les machines du vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la FABRICATION DES CHAUSSURES M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qui suit: Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe. TOUTE COMMANDE Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai. Une SPÉCIALITÉ dans les Commandes Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés. UNE VISITE EST SOLICITÉE Les marchands de la campagne feront bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs. IZAIÉ DAZE, Propriétaire. 16 mai 84 1 an.

IZAIÉ DAZE

Propriétaire. 16 mai 84 1 an.

Poudres de Condition d'Alexander

SOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES MÉDECINES CÉLÈBRES POUR LES Chevaux AGENT à OTTAWA:—C. STRATTON. Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pourvue avec soin, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez LAFORTE, rue Rideau; GODOU, à P. Q., rue Wellington; et DAVISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

SOULES POUR les ROGNONS

ET AUTRES MÉDECINES CÉLÈBRES POUR LES Chevaux AGENT à OTTAWA:—C. STRATTON. Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pourvue avec soin, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez LAFORTE, rue Rideau; GODOU, à P. Q., rue Wellington; et DAVISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

SOULES POUR les ROGNONS

ET AUTRES MÉDECINES CÉLÈBRES POUR LES Chevaux AGENT à OTTAWA:—C. STRATTON. Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick. A VIS.—Les médecines ci-dessus, cédées dans tout le Canada pourvue avec soin, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons. T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez LAFORTE, rue Rideau; GODOU, à P. Q., rue Wellington; et DAVISH & FRERE, rue Queen, Ouest.

CHAS. DESJARDINS

No. 40 RUE SPARK, OTTAWA AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa. COMPAGNIES REPRÉSENTÉES: La Citizens, DE MONTRÉAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000 ASSURANCES SOLICITÉES. AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER. ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge. EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriciens et Églises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits: ARGENT placé sur garanties de première classe. Les capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec M. Chas Desjardins, BUREAUX: Edifice de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa. Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

FETES! FETES! FETES!

MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE! VINS RECHERCHÉS, CIGARES! Un assortiment complet de liquors choisis et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay. Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauteris, Brissot, Ayala, Chateau-d'ay, I. H. Mumm, Chartrouze, Kummel, Benedictine, Curacao, Morasko, Vermouth, Torino, Eau-de-Vie, Gin, en fute et en caisse. CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens. Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile. NO. 450, RUE SUSSEX W. O. MCKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884 1an

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT Ligne Courte ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

Tableau des Hrs. Express Direct. Express Local. Express Local. Express du soir. Ottawa... Arr. à Montréal... Laisse Montréal... Arrive à Ottawa... D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre. Le nouveau ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouvert le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 43 RUE ELGIN G. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des ARCHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORN, Vice-Président.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

Tableau des Hrs. Express Direct. Express Local. Express Local. Express du soir. Ottawa... Arr. à Montréal... Laisse Montréal... Arrive à Ottawa... D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre. Le nouveau ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouvert le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 43 RUE ELGIN G. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des ARCHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORN, Vice-Président.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

Tableau des Hrs. Express Direct. Express Local. Express Local. Express du soir. Ottawa... Arr. à Montréal... Laisse Montréal... Arrive à Ottawa... D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre. Le nouveau ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouvert le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 43 RUE ELGIN G. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des ARCHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORN, Vice-Président.

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

Tableau des Hrs. Express Direct. Express Local. Express Local. Express du soir. Ottawa... Arr. à Montréal... Laisse Montréal... Arrive à Ottawa... D'ÉLEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal. Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre. Le nouveau ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouvert le 11 août 1884: L'Express du jour quitte Ottawa à 12.15 pm " Arr. à Toronto à 10.00 pm " du soir quitte Ottawa à 11.05 pm " Arr. à Toronto à 8.45 am " du jour quitte Toronto à 9.20 am " Arr. à Ottawa à 6.07 pm " du soir quitte Toronto à 7.00 pm " Arr. à Ottawa à 5.17 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir. Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est. Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, le siège dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 43 RUE ELGIN G. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des ARCHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORN, Vice-Président.

VERSATILITÉ... Félicité... blâmant de... venait de... re, elle fi... les touch... qui s'en... autant d... gnaient d... aux acco... teresse. Le com... re sa fille... trouvait... lait l'inq... bien que... l'heure r... hypocrite... Pendant... la main t... dirigea e... fixait sur... biles et s... ouverts e... avec circ... ils le sai... fébrile, et... l'éclair fi... précieux... derrière c... te. Au m... se retour... sourire e... re, que v... le comte... son tour... parfait: l... fant, déli... Le com... de nouve... plus dire... s'était pa... semblait... quitta bi... sant qu'i... res, et q... bonheur... soirée, ch... Arrivé... Beaurege... ture qui... be équip... sitôt. Le... soir mêm... pagne, a... sites trac... Pour t... mots, la... Beaurege... fait nau... temps de... plus qu'i... mais cet... tour, et... issue qu... Retour... ne Félici... Il est... femme n... plus agr... précédem... fête où e... tout son... Tel ét... Le temp... toilette... goût de... avait d'e... roir dans... fles, éta... teur. Fic... Loques... fraîcheur... ront rou... sera le p... la triste... Le jeu... talement... lui avait... n'y plus... choix po... belle ro... magnifi... s'épanou... veux, et... mettre l... dont l'e... avaient l... jamais c... gative d... de s'enc... chantée... mir, au... dernier... toute ré...

FEUILLETON

GRAZIELLA

OU LES EPREUVES D'UNE ORPHELINE

PAR Mme Louise Labrecque.

Versatile comme elle l'était, Félicité se mit au piano, et oubliant déjà le terrible secret que venait de lui découvrir son père, elle fit courir ses doigts sur les touches d'ivoire, et les sons qui s'en échappaient semblaient autant de sylphes, qui se rejoignaient pour danser ensemble aux accords de la valse enchanteresse.

Le comte était debout derrière sa fille, près de la table où se trouvait l'écrin. Son regard décelait l'inquiétude, et on voyait bien que son sourire de tout à l'heure n'était qu'une grimace hypocrite.

Pendant que Félicité jouait, la main tremblante du comte se dirigea en arrière, tandis qu'il fixait sur sa fille des yeux immobiles et flamboyants. Les doigts ouverts de la main s'allongèrent avec circonspection vers l'écrin; ils le saisirent d'un mouvement fébrile, et avec la rapidité de l'éclair firent disparaître l'objet précieux dans une des poches de derrière de la redingote du comte. Au même moment, Félicité se retourna, et demanda avec un sourire enfantin: "Eh bien, père, que vous en semble? A quoi le comte répondit en souriant à son tour avec le calme le plus parfait: "Délicieux, chère enfant, délicieux!"

Le comte de Beauregard baisa de nouveau sa fille au front, sans plus dire un seul mot de ce qui s'était passé chez la baronne; il semblait ranimé, heureux, et quitta bientôt sa fille en lui disant qu'il allait régler ses affaires, et qu'il espérait avoir le bonheur de la retrouver, dans la soirée, chez un de ses amis.

Arrivé à la porte, le comte de Beauregard se jeta dans la voiture qui l'attendait, et le superbe équipage se mit en route aussitôt. Le comte voulait arriver le soir même à sa maison de campagne, afin de se dérober aux visites tracassières.

Pour tout dire, en peu de mots, la fortune du comte de Beauregard avait littéralement fait naufrage. Depuis un certain temps déjà, il ne se soutenait plus qu'au moyen d'emprunts, mais cette corde était usée à son tour, et il n'avait plus d'autre issue que la banqueroute.

Retournons auprès de la jeune Félicité

Il est, dans la vie d'une jeune femme mondaine, peu d'heures plus agréables que celles qui précèdent immédiatement une fête où elle espère briller dans tout son éclat.

Tel était le cas pour Félicité. Le temps qu'elle consacrait à sa toilette, était comme un avant-goût de la jouissance qu'elle avait d'être admirée, et son miroir dans les occasions semblables, était son plus grand flatteur. Fidèle ami que son miroir! Lo, que vos joies perdront leur fraîcheur, lorsque les larmes auront rougi vos yeux, Félicité, il sera le premier à vous découvrir la triste vérité!

La jeune femme avait déjà totalement oublié ce que son père lui avait confié, ou — pour être plus exact — elle s'efforçait de n'y plus penser. Elle avait fait choix pour ce soir là, de sa plus belle robe, garnie de dentelles magnifiques, les fleurs les fines s'épanouissaient dans ses cheveux, enfin ses bijoux allaient mettre le sceau à une toilette dont l'ensemble et les détails devaient la rendre plus digne que jamais de donner le ton, prérogative dont Félicité ne laissait de s'enorgueillir. Elle était enchanter d'elle-même, et son miroir, auquel elle demandait un dernier conseil, lui renvoyait pour toute réponse cette exclamation

flattense: "Que vous êtes belle! —Maintenant, mes bijoux! fit-elle joyeusement en s'adressant à sa femme de chambre.

—Je les cherche, madame! répondit la fille avec embarras. —Mais ils étaient là, sur cette table! répliqua Félicité.

—C'est ce qu'il me semblait, madame.

—Il neme semblait pas, à moi, j'en suis parfaitement certaine! continua la jeune dame contrariée.

—Cependant, madame, ils n'y sont plus.

—Ils n'y sont plus?... et Félicité pâlit. Mais cherchez, malheureuse, cherchez donc..... Tremblante, comme si elle venait d'entendre prononcer son arrêt de mort, la femme de chambre continua ses recherches partout. Madame se mit à en faire autant, mais en vain, et une terreur subite s'empara de l'âme de Félicité, elle laissa échapper de ses lèvres l'exclamation: —Volés!...

La femme de chambre, la blonde et toujours si joyeuse Siska, resta comme pétrifiée à ce mot. Voyant devant elle sa maîtresse, l'œil en feu, les dents serrées par la colère, les joues d'une pâleur de mort, l'innocente fille comprit ce qui se passait dans le cœur de la dame: celle-ci l'accusait de lui avoir volé ses bijoux.

—Malheureuse! s'écria enfin la jeune baronne, personne que vous n'est entré ici: c'est donc vous qui.....

—Moi? madame... —Oui, oui, rendez-moi mes bijoux!

—Mais, madame, je ne sais ce qu'ils sont devenus; je vous le jure par tout ce que j'ai de plus sacré, je n'en sais rien.

—Ne me trompez pas! parlez: où les avez-vous emportés., rendez-les moi, je n'en dirai rien à personne et je vous pardonnerai; sinon, je vous remets entre les mains de la justice.

La femme de chambre tomba à genoux, et jura, les larmes aux yeux, qu'elle était innocente; mais madame ne se laissa pas attendrir.

Au même moment, la porte s'ouvrit pour livrer passage à Paul; malgré le trouble dans lequel il vit madame de Mirville et Siska, il regarda autour de lui d'un air indifférent, jusqu'à ce que son œil s'arrêtât sur la splendide toilette de sa femme.

Sur un signe de lui, la femme de chambre se retira en murmurant des excuses, sans que le baron sut ce qu'elle voulait dire.

—Que s'est-il passé, Félicité? demanda Paul, dès que la pauvre Siska eut quitté l'appartement.

—Mes bijoux! on m'a volé mes bijoux!

—Bah, bah! Qui vous les aurait volés? répondit le jeune homme en secouant la tête avec incrédulité. Avec votre négligence habituelle, vous les aurez mis n'importe où, sans le savoir vous-même.

—Bon Dieu! vous croyez donc qu'il n'y a plus de voleurs sur la terre?... Ah! cette froide insouciance vous sied bien, au moment où je devrais être prête pour me rendre à la fête chez.....

—Fêtes!... Il s'agit bien de fêtes dans les circonstances où se trouve votre père! L'avez-vous vu? Savez-vous ce qui se passe?

—Mes amis le sauront.

—On a pas d'amis en pareil cas. De plus, il n'a déjà que trop abusé de l'obligeance de ses amis. Voyons, débarrassez-vous de tout cet attirail de fête, ce n'est pas le moment.....

—La jeune femme repoussa la main que lui tendait le baron.

"J'ai souffert"

De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anerson m'a recommandé les "Amers de Houblon." J'en ai consommé deux bouteilles! Je suis complètement guéri et je recommande sincèrement les Amers de Houblon à tout le monde. J. D. Walker, Buckner, Mo.

Je vous adresse ces quelques lignes comme Gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon. J'ai souffert de rhumatisme - inflammatoire. Pendant près de Sept années et aucune médecine n'a semblé me faire du bien.

Jusqu'au moment où je pris deux bouteilles de vos Amers de Houblon, et à ma grande surprise je suis aussi bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais été. J'espère que vous aurez beaucoup de succès, avec ce puissant et efficace remède. Quelconque! Je serais désireux d'avoir plus de détails sur ma guérison, peut les obtenir en s'adressant à moi. E. M. Williams, 1103 16th Street, Washington, D. C.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs. J'arrive Du sud en quête de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de bien!

Que toute autre chose: Il y a un mois j'étais extrêmement Maigre!!! Et presque incapable de marcher. Maintenant je gagne des forces, et De l'embonpoint. Il se passe à peine un jour sans que je reçoive des compliments sur les progrès apparents de ma santé et ils sont dus aux Amers de Houblon! J. Wickliffe Jackson, Wilmington, Del.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une toupie verte de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houblons".

JOUISSIEZ De la Santé et du Bonheur

COMMENT? Faites comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des rognons? "Le Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, de la mort. J'ai souffert pendant l'année dernière de douleurs atroces dans les reins. J'ai essayé de tout, mais rien n'a pu me soulager. J'ai enfin découvert "Le Kidney Wort" et j'ai été guéri. M. W. Devereaux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? "Le Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait de mes jours. M. M. B. Goodwin, Ed. Christian Monitor, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblait à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrez-vous de la diabète? "Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace que j'aie pu trouver. Il procure un soulagement immédiat. Dr. Philip C. Ballou, Moncton, N. B.

Souffrez-vous de maladies du foie? "Le Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie, lorsque je demandais à mourir. Henry Ward, ex-colonel, 69 Gates National, N. Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? "Le Kidney Wort" (1 bouteille) m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je me roulais hors de mon lit. C. M. Tallmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rognons? "Le Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des rognons après que j'eus suivi inutilement pendant des années, le traitement des médecins. Ce remède vaut \$10 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation? "Le Kidney Wort" facilite les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria? "Le Kidney Wort" m'a guéri de la malaria et des autres maladies dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique. Dr. R. K. Clark, South Hero, Vt.

Êtes-vous bilieux? "Le Kidney Wort" est supérieur à tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage. M. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hémorrhoides? "Le Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr. W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horst, Cassier M. Bank, Myerstown, Pa.

Êtes-vous torturé par le rhumatisme? "Le Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trois ans. Elbridge Maloin, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? "Le Kidney Wort" m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. M. H. Lamont, Ile La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jour d'une bonne santé. Faites usage du KIDNEY-WORT. Le Purificateur du Sang.

Bureau d'Agent d'Immeuble DE MACDONALD NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884. A. B. MACDONALD, Escompteur de la Reine, RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell. J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires relevant son attention dans cette province. 28 février 1885

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1885.

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprême, B. C. RUE BRITANNIA, HULL. Ottawa, 20 nov. 1884 1 an

J. L. N. GUINDON, L. E. B. AVOCAT. 124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884 1 an

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE. Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Ou ils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc. Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE, 69 & 71 Rue WILLIAM

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL. La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.

Chars palais et chars dorés joints à tous les trains express. Bonne salle à diner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner. Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des chars rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passage ou de fret en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto. D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 27 Nov. 1884—1 an

SPRUCINE. Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Éternement, de la Grippe et de toutes les maladies de la Gorge et des Pommoux. A vendre partout à 25 et 50c la bouteille. B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Sirop des Enfants de Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université de Montréal, Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Oculucluche, etc.

Demandez le Sirop de Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis. PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

A. G. FEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884.

Faites Pensez de la VALENTIA. C'est la meilleure préparation contre le climat des rognons et la Calvitie. En vente chez C. O. DACLER, Pharmacien, rue Sussex

ASTHME

Oppression, Catarrhe, Emphysème pulmonaire Affections des Voies respiratoires Pour le soulagement immédiat de ces diverses Affections et pour leur Guérison, rien n'égale le

PAPIER et les CIGARES de GICQUEL Pharmacien de 1<sup>re</sup> Classe, à Paris.

Le Papier et les Cigares Gicquel calment à l'instant même les accès d'ASTHME les plus violents. L'emploi régulier de ces préparations éloigne les accès et même s'oppose complètement à leur retour.

Dépôt à Montréal, chez MM. LAVIOLETTE & NELSON, 209, rue Notre-Dame. — à Québec, chez MM. le D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>, 314, rue Saint-Jean. ET DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

PILULES PURGATIVES

EXTRAIT D'ÉLIXIR TONIQUE ANTI-CLAUDICANT DE D<sup>r</sup> GUILLÉ Préparé par PAUL GAGE, Ph<sup>o</sup>, seul Propriétaire, 97, de Grenelle-St-Germain, PARIS

L'Action de l'ÉLIXIR GUILLÉ est toujours bienfaisante. Comme Purgatif, il est tonique au même temps que rafraîchissant; il aide et corrige toutes les sécrétions et donne de la force aux organes. N'exigeant pas une dose élevée, il peut être administré avec un égal succès aux enfants et aux vieillards sans crainte d'aucune espèce d'accident.

Une expérience de plus de soixante années a démontré que l'ÉLIXIR GUILLÉ est un général comme dépuratif dans toutes les FIEVRES ÉPIDÉMIQUES, DYSSENTERIES, CHOLÉRA, AFFECTIONS DOUTEUSES et en général comme dépuratif dans toutes les MALADIES CONCRÉTIVES. Les Pilules d'Extrait d'Élixir de D<sup>r</sup> Guillé contiennent, sous un petit volume, toutes les propriétés toniques et purgatives de cet Élixir. Elles conviennent surtout à la classe ouvrière, à laquelle elles ont évité les dépenses considérables des maladies et les pertes de temps.

Dépôt à Québec: D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>, Pharmacie-Chimiste, 314, rue St-Jean.

LE SEUL VIN

à l'Extrait de FOIE de MORUE sont employés donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE est le Vin à l'Extrait de Foie de Morue CHEVRIER

EXIGER LA SIGNATURE CHEVRIER. Dépôt à Québec: D<sup>r</sup> Ed. MORIN & C<sup>o</sup>, Pharmacie-Chimiste, 314, rue St-Jean.

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est.

CONVOIS A PASSAGERS Tous Les Jours AVEC CHARS PULLMAN.

Accordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains de chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany et New-York.

A partir du 2 Janvier 1884, les trains circuleront comme suit: Partant d'Ottawa. 8.00 a.m. Arr. à Montréal. 11.25 a.m. 4.50 p.m. 8.50 p.m. Part de Montréal. 8.25 a.m. Arr. à Ottawa. 12.30 p.m. 4.30 p.m. 8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotives et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au réseau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York via Springfield, quittant Boston via Lowell à 7.00 p.m., via Fitchburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER. Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est étiqueté pour n'importe quel endroit. Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et aux dépôts de billets, rue Blain. Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien. D. O. LINSLEY, Gérant.

A. G. FEDEN, Agent gén. des passagers. Ottawa, 22 août 1884. —Faites Pensez de la VALENTIA. C'est la meilleure préparation contre le climat des rognons et la Calvitie. En vente chez C. O. DACLER, Pharmacien, rue Sussex

JOS. SENECALE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

YORK ET DALHOUSIE, OTTAWA. Crêpes, gants, écharpes de deuil, etc., loués sur avis.

L'ORGANISME DE L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si artistiquement fait, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question "Quel médecin employer?"

Le Dr OSCAR JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et géniteurnaire. SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute débilité ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermatrophie, Gonorrhée, la Spilité, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQU'vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable. SES GRATIS

On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr JohannesSEN parfaitement cacheté à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada. HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York.

Divers symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur JohannesSEN d'après l'avis d'un médecin d'unement qualifié. Toute correspondance confidentielle et toute réponse est envoyée gratis de poste payé. 684 - 1 an

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bon table et des voitures toujours prêtes à oet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement. E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884. 1 an

Macdougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, ac. "Scottish Ontario Chambers" cois des rues Sparks et Elgin, Ottawa. HON. WM. MACDOUGALL, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L.L.M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette dernière Province. SEUL DEPOT A HULL POUR LA VENTE DE "CANADA" Chez M. Z. GROLEAU, Rue Principale.

